

## **ABB ernennt Peter Terwiesch zum neuen Chief Technology Officer**

Zürich, Schweiz, 11. Mai 2005 – ABB hat heute bekannt gegeben, dass Peter Terwiesch die Position des Chief Technology Officer des Konzerns übernehmen wird. Er folgt damit Markus Bayegan nach, der in den Ruhestand geht.

Terwiesch ist zur Zeit Technologiechef der weltweiten Division Automationstechnik, eines der beiden Kerngeschäftsfelder von ABB. Darüber hinaus ist er verantwortlich für das Geschäftsfeld Prozessautomatisierung in Deutschland.

Terwiesch, 39 Jahre, begann bei ABB im Jahr 1994 als Wissenschaftler im Konzernforschungszentrum im schweizerischen Dättwil. Neben anderen Positionen in der Schweiz und in Deutschland wurde er auch Leiter des Konzernforschungszentrums in Dättwil.

Seine Ernennung zum Chief Technology Officer wird zum 1. Juli 2005 wirksam. Terwiesch, deutscher Staatsangehöriger, studierte an der Universität Karlsruhe Elektrotechnik und promovierte an der Eidgenössischen Technischen Hochschule (ETH) in Zürich. Er ist verheiratet und Vater zweier Kinder.

Fred Kindle, Vorsitzender der Konzernleitung von ABB, erklärte dazu: „Peter Terwiesch hat sowohl in der Forschung und Entwicklung als auch im Management herausragende Leistungen erbracht. Er wird einem Team von Wissenschaftlern voranstellen, das sich engagiert dafür einsetzt, die Stellung von ABB als weltweit führendes Unternehmen in der Energie- und Automationstechnik zu untermauern.“

Peter Terwiesch wird Markus Bayegan ablösen, der eine erfolgreiche Karriere vorzuweisen hat, und nach 24 Jahren bei ABB in den Ruhestand geht. Bayegan bekleidete verschiedene Forschungspositionen, bevor er im Jahr 1998 zum Leiter für Forschung, Entwicklung und Technologie ernannt wurde. 2001 übernahm er schliesslich die Aufgabe des Chief Technology Officer.

ABB ([www.abb.com](http://www.abb.com)) ist führend in der Energie- und Automationstechnik. Das Unternehmen ermöglicht seinen Kunden in der Energieversorgung und der Industrie, ihre Leistung zu verbessern und gleichzeitig die Umweltbelastung zu reduzieren. Die Unternehmen der ABB-Gruppe sind in rund 100 Ländern tätig und beschäftigen weltweit rund 102.000 Mitarbeiter.

*For more information please contact:*

**Media Relations:**  
**ABB Corporate Communications, Zurich**  
Thomas Schmidt, Wolfram Eberhardt  
Tel: +41 43 317 6568  
Fax: +41 43 317 7958  
[media.relations@ch.abb.com](mailto:media.relations@ch.abb.com)

**Investor Relations:**  
Switzerland: Tel. +41 43 317 3804  
Sweden: Tel. +46 21 325 719  
USA: Tel. +1 203 750 7743  
[investor.relations@ch.abb.com](mailto:investor.relations@ch.abb.com)